

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Υπέρ Αναπαύσεως

† BRYAN SHEENAN

† ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ & ΕΛΕΝΗΣ ΦΛΙΩΝΗ

Αιώνια ή Μνήμη αὐτῶν



she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ

Αναγνωρισμένα από τό Υπουργείο Παιδείας τῆς Ἑλλάδας.

Παιδικός Σταθμός—Προνηπιαγωγείο Καθημερινά
Δευτέρα – Παρασκευή 9:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

Νηπιαγωγείο – Δημοτικό – Γυμνάσιο
Ἀπογευματινό καθημερινό

Δευτέρα – Παρασκευή 2:00 - 5:00 μ.μ.
καί κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. – 1:00 μ.μ.

Μαθήματα Ἑλληνικῶν παραδοσιακῶν Χορῶν



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ

Ἱερά Πατριαρχική Μονή
᾽Οσίας Ἐιρήνης Χρυσοβαλάντου

36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105

Phone: (718) 626-6225 Fax: 626-7669

Email: StIrene@StIrene.org

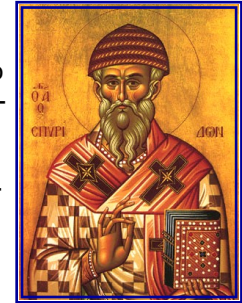
Web: www.StIrene.org

Ἡγούμενος: Ὁ Θεοφιλέστατος
Ἐπίσκοπος Ἐδουάρδου κ. Ἱεροθέου

Κυριακή Γ' Λουκᾶ
10th Sunday of Luke

Ο Άγιος Σπυρίδων 12 Δεκεμβρίου

Ο άγιος Σπυρίδων επίσκοπος Τριμυθούντος, ο θαυματουργός καταγόταν από την Κύπρο και έζησε κατά τον 4ο μ.Χ. αιώνα, στα χρόνια του Μ. Κωνσταντίνου και του υιού του Κωνσταντίνου. Μόρφωση γραμματική δεν είχε και αρχικά ήταν βοσκός προβάτων. Ήταν προικισμένος με πολλές αρετές, απλός στους τρόπους, ταπεινός, πράος, ελεήμονας και πολύ φιλόξενος. Νυμφεύτηκε και απέκτησε θυγατέρα, Ειρήνη στο όνομα.



Μετά το θάνατο της συζύγου του, λόγω των πολλών αρετών του και της αγιότητας του βίου του, χειροτονήθηκε επίσκοπος Τριμυθούντος Κύπρου και έτσι έγινε ποιμένας λογικών προβάτων. Αναδείχτηκε αληθινός ποιμένας και όλο το ποίμνιό του τον σεβόταν εξαιρετικά, καθώς μάλιστα έβλεπε τον ήπιο χαρακτήρα του, την απλότητά του και το έμπρακτο ενδιαφέρον του που συνοδεύοταν πολλές φορές και από θαυματουργικές ενέργειες.

Ο Σπυρίδων έλαβε μέρος στην Α' Οικουμενική Σύνοδο που έγινε στη Νίκαια της Μ. Ασίας το 325 και αποστόμωσε με τα απλά του λόγια τους οπαδούς του Αρείου, που είχαν μεγάλη ιδέα για τη σοφία τους. Η λαϊκή παράδοση αναφέρει πως «όταν εν τη Α' Οικουμενική Σύνοδο συνεζητείτο το τρισυπόστατον του Θεού, ο απλοϊκός αλλ' ευσεβέστατος ανήρ

ήρπασεν εν κεραμίδιον, το συνέσφιξεν εις την δεξιάν ενώπιον του ματαιόφρονος Αρείου και ...ω του θαύματος! άνωθεν εξεπήδησε πυρ, κάτωθεν έρρευσε υδωρ, εις δε την κλειστήν παλάμην απέμεινε ο χους, τρία συστατικά αχωρίστως ηνωμένα εις την μίαν κέραμον»

Ο Άγιος Σπυρίδων δεν ήταν μόνο ομολογητής ήταν και θαυματουργός. Τα θαύματα του αγίου συνεχίζει να επιτελεί το ιερό του λείψανο, το οποίο για πολλά χρόνια βρισκόταν στην πατρίδα του την Κύπρο. Κατά τα μέσα όμως του 7ου αιώνα, λόγω των βαρβαρικών επιδρομών, μεταφέρθηκε στην Κων/πολη. Λίγο πριν από την άλωση της Πόλης από τους Τούρκους ο ιερέας Γεώργιος Καλοχαιρέτης βλέποντας τον κίνδυνο που διέτρεχε η Πόλη έλαβε από το ναό, όπου υπηρετούσε, τα λείψανα του αγίου Σπυρίδωνα και της αγίας Θεοδώρας, της αυτοκράτειρας, και μέσω της Σεβρίας έφτασε στην Άρτα και από εκεί κατέληξε στην Κέρκυρα κατά το έτος 1460.

Το ιερό λείψανο του αγίου Σπυρίδωνα, μολονότι έχουν περάσει 1500 και πλέον χρόνια από το θάνατό του, σώζεται ολόσωμο, διατηρώντας και αυτή ακόμη την ελαστικότητα του δέρματος και εξακολουθώντας και σήμερα να είναι πηγή θαυμάτων για τους πιστούς.

Η μνήμη του Αγίου τιμάται στις 12 Δεκεμβρίου.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ι΄ ΛΟΥΚΑ (ιγ΄ 10-17)

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνω, ἦν δὲ διδάσκων ἐν μιᾷ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι. καὶ ἰδοὺ γυνὴ ἣν πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείας ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ, καὶ ἦν συγκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακῦψαι εἰς τὸ παντελές. ἰδὼν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦς προσεφώνησε καὶ εἶπεν αὐτῇ· γύναι, ἀπολέλυσαι τῆς ἀσθενείας σου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτῇ τὰς χεῖρας· καὶ παραχρῆμα ἀνωρθώθη καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτῳ ἑθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγε τῷ ὄχλῳ· ἐξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἷς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταῦταις οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷ ὁ Κύριος καὶ εἶπεν· ὑποκριτά, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; ταύτην δέ, θυγατέρα Ἀβραάμ οὖσαν, ἦν ἔδησεν ὁ σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὼ ἔτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου; καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις τοῖς γινομένοις ὑπὲρ αὐτοῦ.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

Ἑσπερινός: Καθημερινά ἐκτός Τετάρτης 6:00 μ.μ.

εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

Κάθε Τετάρτη:

7:00 μ.μ.: Ἑσπερινός καὶ Παράκλησις
εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ

Τετάρτη 12 Δεκεμβρίου

8:00 – 10:00 τὸ πρωί: Ὁρθρος καὶ Θεία Λειτουργία, στὸν Ἱ. Ναὸ τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

ΙΕΡΩΝ ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ

- ΔΕΥΤΕΡΑ 10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΤΡΙΤΗ 11 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΠΕΜΠΤΗ 13 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 14 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΣΑΒΒΑΤΟ 15 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ

7:30 - 9:15 τὸ πρωί: Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία εἰς τὸ Παρεκκλήσιο Παναγίας Ἐλευθερωτρίας καὶ Ἁγίου Φανουρίου.

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΙΑ΄ ΛΟΥΚΑ - ΑΓΙΩΝ ΠΡΟΠΑΤΩΡΩΝ

8:00 - 11:30 τὸ πρωί: Ὁρθρος, Ἀρχιερατικὴ Θ. Λειτουργία εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

SUNDAY GOSPEL

10th Sunday of Luke
The Gospel of Luke 13:10-17

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately